

អន្តិ៩ស៊ី៩ម្រះទិសាមញ្ញត្ថួខគុលាគាគេ**ម្ភ**៩រ

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

ព្រះវាខាឈាចក្រុងម្ដ ខា ខាតិ សាសខា ព្រះមហាតុក្រុ

Kingdom of Cambodia Nation Religion King Royaume du Cambodge Nation Religion Roi

អតិទូម៉ូត្រិះមាយព្រឹតិ

Trial Chamber Chambre de première instance

សំណុំរឿងលេខ: ០០១/១៨ កក្កដា ២០០៧/អវតក/អជសដ

Case File/Dossier No. 001/18-07-2007/ECCC/TC

ราตรราชเรีย		
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL		
ថ្ងៃ វែរ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/date de reception):		
19nb (Time/Heure):		
មន្ត្រីទទួលបន្តកសំណុំរឿង /Case File Officer/L'agent chargé du dossier:		

Before: Judge NIL Nonn, President

Judge Silvia CARTWRIGHT

Judge YA Sokhan

Judge Jean-Marc LAVERGNE

Judge THOU Mony

Date: 21 October 2009

Classification: PUBLIC

ឯមសារជានគ	តែចម្អូខ ត្រឹមត្រួទ	តាមច្បាមដើម
CERTIFIED COR	PY/COPIE CERTIFII	ÉE CONFORME

ថ្ងៃ ខ្នាំ នៃការបញ្ជាក់ (Certified Date /Date de certification):

មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង /Case File Officer/L'agent chargé

DECISION ON RULE 92 SUBMISSION BY CO-LAWYERS FOR CIVIL PARTIES (GROUP 2)

Co-Prosecutors

CHEA Leang
William Smith (acting)

Accused

KAING Guek Eav alias "DUCH"

Lawyers for the Civil Parties

KONG Pisey
TY Srinna
HONG Kimsuon
Pierre Olivier SUR
YUNG Panith
Alain WERNER
KIM Mengkhy
Brianne McGONIGLE
MOCH Sovannary
Annie DELAHAIE
Sille STUDZINSKY

Silke STUDZINSKY Elizabeth RABESANDRATANA

Martine JACQUIN Karim KHAN

Philippe CANONNE Fabienne TRUSSES-NAPROUS

Christine MARTINEAU

Lawyers for the Defence

KAR Savuth François ROUX MARIE-PAULE CANIZARÈS



ដូវជាតិលេខ ៤ សង្កាត់ ចោមចៅ ខ័ណ្ឌ ដង្កោ ក្រុងភ្នំពេញ កម្ពុជា ប្រអប់សំបុត្រ ៧១ ទូរស័ព្ទៈ ‹៨៥៥) -២៣-២១៩-៨១៤ ទូរសាព្ទៈ ‹៨៥៥) -២៣-២១៩-៨១៤ ទូរសាព្ទៈ ‹៨៥៥) -២៣-២១៩-៨១៤ មេហេចំព័រៈ <u>www.eccc.gov.kh</u> National Road 4 ,Chaom Chau , Dangkao Phnom Penh Mail Po Box 71, Phnom Penh Tel:+855(0)23 218914 Fax:023 218941 Web: www.eccc.gov.kh THE TRIAL CHAMBER of the Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia ("ECCC");

SEISED of the request of the Lawyers of Civil Party Group 2 dated 22 September 2009 to file and admit material before the Trial Chamber pursuant to Rule 87(3) and (4) of the ECCC Internal Rules ("Request");¹

NOTING that the time limit and extension² of that time limit until 10 September 2009 for the filing of material by Civil Parties relevant to their applications as Civil Parties and claims for reparations have expired;

NOTING that photographs contained in Annex A³ to the Request had already been introduced during the trial proceedings on 19 August 2009;

FURTHER NOTING that, following the Trial Chamber's oral directions of 31 August 2009,⁴ Parties' submissions with respect to documents they intend to put before the Chamber were to be made by all Parties on 16 and 17 September 2009;

NOTING that the Trial Chamber concluded the hearing of evidence on 17 September 2009;⁵

NOTING that the Lawyers of Civil Party Group 2 have provided no compelling reasons for failing to file or put before the Chamber Annexes B to D before 17 September 2009;

DETERMINES that photographs contained in Annex A to the Request are considered put before the Chamber; and otherwise

REJECTS the Request.

Phnom Penh, 21 October 2009 President of the Trial Chamber



¹ "Rule 92 Submission by Co-Lawyers for Civil Parties (Group 2)", 22 September 2009 ("Document E171"). This document was filed on 25 September 2009. Some of the materials annexed to the Request were already filed in the Case File while other materials are new.

Decision on Rule 92 Submission by Co-Lawyers for Civil Parties (Group 2), Public, 21October 2009

² "Decision on the Request by Co-Lawyers Group 2 for Extension of Time for Filing Documents relevant to Civil Parties", 4 September 2009 ("Document E163/2").

³ See Document E171, Annexes A1, A2, A3 and A4, respectively.

⁴ T., 31 August 2009, pp.4-5.

⁵ T., 17 September 2009, pp. 43-44.